



GEWONE ZITTING 2021-2022

20 MEI 2022

---

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

---

**PERSONEELSTATUUT VAN DE  
PERMANENTE DIENSTEN VAN HET  
PARLEMENT**

**Wijzigingen betreffende de deontologie**

---

**VERSLAG**

uitgebracht namens het Bureau

**door de heer Marc LOEWENSTEIN (F)**

SESSION ORDINAIRE 2021-2022

20 MAI 2022

---

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

**STATUT DU PERSONNEL DES  
SERVICES PERMANENTS DU  
PARLEMENT**

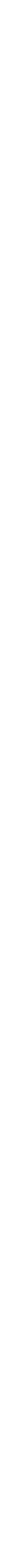
**Modifications concernant la déontologie**

---

**RAPPORT**

fait au nom du Bureau

**par M. Marc LOEWENSTEIN (F)**



Het Bureau legt vandaag, overeenkomstig artikel 172 van het personeelsstatuut van de permanente diensten, een voorstel van wijziging van dit statuut ter goedkeuring aan het Parlement voor.

De wijziging van die het Bureau voorstelt aan te brengen aan de artikelen 26, 29, 30, 50, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 127, 169 en artikel 171 van het personeelsstatuut van de permanente diensten hebben betrekking op het beginsel van de onpartijdigheid van de ambtenaren van de diensten van het Parlement en op het recht op de vrije uitoefening van de politieke rechten.

De voorgestelde wijzigingen houden het volgende in:

- Contacten van de personeelsleden met de volksvertegenwoordigers: bepaald wordt dat personeelsleden de volksvertegenwoordigers niet rechtstreeks of onrechtstreeks mogen aanspreken over hun situatie binnen het Parlement; zij kunnen nog steeds verzoekschriften richten tot het Bureau en gepreciseerd wordt dat deze betrekking moeten hebben op hun statutaire situatie (art. 26);
- Politieke mandaten: de onverenigbaarheid die bestond met bepaalde politieke mandaten wordt opgeheven (art. 29);
- Detachering naar een kabinet van een minister of een fractiesecretariaat: de mogelijkheid van detachering die nog bestond binnen de Brusselse instellingen wordt opgeheven, met een overgangsregeling voor de lopende detachering (art. 30, 50, 105, 106, 107 en 171, 16°);
- Politiek verlof: het verlof voor de uitoefening van een politiek mandaat wordt opgeheven, enkel het politiek verlof voor kandidaten bij parlementsverkiezingen blijft mogelijk, met een overgangsregeling tot het einde van het lopende mandaat (art. 50, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 127, 169 en 171, 17°).

In hun adviezen spreken zowel het personeelscomité als de directieraad zich gunstig uit over de wijzigingen die voorgesteld worden met betrekking tot de opheffing van de onverenigbaarheid met de uitoefening van politieke mandaten, de opheffing van de mogelijkheid van detachering en de afschaffing van politiek verlof voor de uitoefening van politieke mandaten.

Het personeelscomité oordeelt echter negatief over de instelling van een uitdrukkelijk contactverbod in artikel 26, §2. Het wordt daarin niet gevolgd door de directieraad die meent dat goed bestuur er niet mee gediend is dat personeelsleden gebruik kunnen maken van hun werksituatie, die hen nu eenmaal in de onmiddellijke nabijheid brengt van de volksvertegenwoordigers, om hun persoonlijke situatie bij hen te bepleiten. Het Bureau heeft de kritiek van het personeelscomité onderzocht en is ter zake tot dezelfde conclusie gekomen als de directieraad.

In zijn advies vestigde de directieraad er de aandacht op dat in artikel 108 de bepaling wordt behouden dat ambtenaren voor de uitoefening van hun verkozen mandaat geen dienstfaciliteiten kunnen genieten. Verkozenen zullen nog verlof zonder wedde kunnen nemen, dat over de hele loopbaan hoogstens 24 maanden kan bedragen ("verlof van

Le Bureau soumet aujourd'hui à l'approbation du Parlement, conformément à l'article 172 du statut, des modifications du statut du personnel des services permanents.

Les modifications que le Bureau propose d'apporter aux articles 26, 29, 30, 50, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 127, 169 et 171 du statut du personnel des services permanents portent sur le principe de l'impartialité des fonctionnaires des services du Parlement et sur le droit au libre exercice des droits politiques.

Les propositions incluent les modifications suivantes :

- Contacts des membres du personnel avec les députés : il est disposé que les membres du personnel ne peuvent pas contacter les députés directement ou indirectement au sujet de leur situation au sein du Parlement ; ils peuvent toujours adresser des demandes au Bureau et il est précisé que celles-ci doivent porter sur leur situation statutaire (art. 26) ;
- Mandats politiques : l'actuelle incompatibilité avec certains mandats politiques est abrogée (art. 29) ;
- Détachement dans un cabinet ministériel ou un secrétariat de groupe : la possibilité de détachement encore en vigueur au sein des institutions bruxelloises est abrogée, moyennant une disposition transitoire pour le détachement en cours (art. 30, 50, 105, 106, 107 et 171, 16°) ;
- Congé politique : le congé pour l'exercice d'un mandat politique est abrogé (seul le congé politique pour les candidats aux élections parlementaires reste possible), moyennant une disposition transitoire jusqu'au terme du mandat en cours (art. 50, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 127, 169 et 171, 17°).

Dans leurs avis, tant le comité du personnel que le conseil de direction se prononcent favorablement sur les propositions de modifications visant l'abrogation de l'incompatibilité avec l'exercice de mandats politiques, l'abrogation de la possibilité de détachement et la suppression du congé politique pour l'exercice de mandats politiques.

Le comité du personnel rend toutefois un avis négatif sur l'instauration d'une interdiction expresse des contacts à l'article 26, § 2. Sur ce point, il n'est pas suivi par le conseil de direction, qui estime que la bonne gouvernance est mise à mal lorsque des membres du personnel peuvent se servir de leur fonction, qui les amène à travailler à proximité immédiate des députés, pour plaider leur situation personnelle auprès de ceux-ci. Le Bureau a examiné les critiques du comité du personnel et est arrivé à la même conclusion que le conseil de direction sur ce point.

Dans son avis, le conseil de direction a attiré l'attention sur le fait qu'à l'article 108, on maintient la disposition selon laquelle les fonctionnaires ne peuvent bénéficier de facilités de service pour l'exercice de leur mandat électif. S'ils sont élus, ils pourront encore prendre un congé sans solde, qui ne peut excéder 24 mois sur l'ensemble de la

lange duur wegens persoonlijke aangelegenheden” zoals geregeld in de artikelen 134 tot 136). De directieraad merkt daarbij op dat betrokkenen die een belangrijk verkozen mandaat bekleden, na die duur in de praktijk een keuze zullen moeten maken.

Verder formuleerde de directieraad een reeks opmerkingen om de tekst te verbeteren.

Het voorstel dat voor goedkeuring wordt voorgelegd aan het Bureau, bevat de correcties die door de directieraad werden gesuggereerd.

De adviezen van het personeelscomité en de directieraad over de voorgestelde wijziging, het tekstontwerp waarover advies werd gevraagd, alsmede een gecoördineerde tekst van de artikelen waarvan de wijziging wordt voorgesteld zijn gevoegd bij dit verslag.

De Rapporteur,

De Voorzitter,

Marc LOEWENSTEIN

Rachid MADRANE

carrière (« congés de longue durée pour raisons de convenances personnelles », conformément aux articles 134 à 136). Le conseil de direction souligne en outre que les intéressés qui exercent un mandat électif important devront, dans la pratique, faire un choix au terme de cette période.

Le conseil de direction a également formulé une série d'observations visant à améliorer le texte.

La proposition qui est soumise au Bureau pour approbation inclut les corrections suggérées par le conseil de direction.

Les avis du comité du personnel et du conseil de direction sur la proposition de modification, le projet de texte ayant fait l'objet de la demande d'avis, ainsi qu'un texte coordonné des articles qu'il est proposé de modifier sont joints au présent rapport.

Le Rapporteur,

Le Président,

Marc LOEWENSTEIN

Rachid MADRANE

**VOORSTEL VAN BESLISSING  
HOUDENDE WIJZIGING VAN HET  
PERSONEELSSTATUUT VAN DE  
PERMANENTE DIENSTEN VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT BETREFFENDE DE  
DEONTOLOGIE**

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement,

Gelet op het artikel 172 van het personeelsstatuut;

Gelet op het advies van het personeelscomité en van de directieraad;

Op voorstel van het Bureau;

Beslist :

Artikel 1

In het eerste lid van artikel 26 van het personeelsstatuut van de permanente diensten (in de artikelen hierna “het statuut”) worden de woorden “*betreffende hun statutaire situatie*” ingevoegd na de woorden “een verzoek”.

De bestaande bepalingen van het artikel worden opgenomen in een § 1.

Hetzelfde artikel 26 wordt aangevuld met een § 2 luidend als volgt :

“§ 2. *Onverminderd de bepalingen van de vorige paragraaf, is het de ambtenaren verboden zich rechtstreeks of onrechtstreeks tot de leden van het Parlement of de leden van het Bureau te wenden met betrekking tot hun situatie in het Parlement.*”

Artikel 2

De bepalingen van artikel 29 van het statuut worden opgeheven.

Artikel 3

De bepalingen van artikel 30, § 1, worden vervangen als volgt :

“§ 1. *De ambtenaar die in dienst treedt in een ministerieel kabinet, als medewerker van een lid van een parlement, van een assemblee van een gemeenschapscommissie, in het secretariaat van een politieke fractie van een parlement of een assemblee van een gemeenschapscommissie, wordt ambtshalve ontslagen op de datum waarop de ambtsuitoefening begint.*”

Artikel 4

In artikel 50, § 4, van het statuut worden de getallen “107, 112,” opgeheven.

Artikel 5

Onder titel VI van het statuut worden de titel van afdeling 12 en de bepalingen van de artikelen 105, 106 en 107 opgeheven.

**PROPOSITION DE DÉCISION  
PORTANT MODIFICATION DU STATUT  
DU PERSONNEL DES SERVICES  
PERMANENTS DU PARLEMENT DE LA  
RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE  
CONCERNANT LA DÉONTOLOGIE**

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'article 172 du statut du personnel ;

Vu les avis du comité du personnel et du conseil de direction;

Sur proposition du Bureau ;

Décide ce qui suit :

Article 1<sup>er</sup>

Dans l'article 26, alinéa 1<sup>er</sup>, du statut du personnel des services permanents (dans les articles ci-après « le statut »), les mots « *concernant leur situation statutaire* » sont ajoutés après les mots « d'une demande ».

Les dispositions existantes de l'article sont reprises dans un § 1<sup>er</sup>.

Le même article 26 est complété par un § 2 rédigé comme suit :

« § 2. *Sans préjudice des dispositions du paragraphe précédent, il est fait défense aux fonctionnaires de contacter directement ou indirectement des membres du Parlement ou des membres du Bureau concernant leur situation au sein du Parlement.* »

Article 2

Les dispositions de l'article 29 du statut sont abrogées.

Article 3

Les dispositions de l'article 30, § 1<sup>er</sup>, sont remplacées par ce qui suit :

« § 1<sup>er</sup>. *L'acceptation d'une fonction dans un cabinet ministériel, d'une fonction de collaborateur d'un membre d'un Parlement ou d'une Assemblée d'une commission communautaire, d'une fonction au sein du secrétariat d'un groupe politique d'un Parlement ou d'une Assemblée d'une commission communautaire entraîne la démission d'office à la date de prise de cours de la fonction.* »

Article 4

Dans l'article 50, § 4, du statut, les nombres « 107, 112, » sont abrogés.

Article 5

Sous le titre VI du statut, l'intitulé de la section 12 et les dispositions des articles 105, 106 et 107 sont abrogés.

Artikel 6

In § 3 van artikel 108 van het statuut wordt de tweede zin opgeheven.

Artikel 108 wordt aangevuld met een § 4, luidend als volgt:

“§ 4. De personeelsleden die zich kandidaat stellen voor een door verkiezing verkregen mandaat, zijn verplicht de griffier daarvan kennis te geven binnen 48 uur na de indiening van de kieslijst in kwestie. De griffier brengt het Bureau daarvan onmiddellijk op de hoogte.

*De personeelsleden hebben geen recht op dienstfaciliteiten om door verkiezing verkregen mandaten uit te oefenen.”*

Artikel 7

De artikelen 109 en 110 van het statuut worden opgeheven.

Artikel 8

De §§ 1 en 2 van artikel 111 van het statuut worden opgeheven.

De bepaling van § 3 blijft behouden, maar de vermelding “§ 3” wordt geschrapt.

Artikel 9

De artikelen 112 en 113 van het statuut worden opgeheven.

Artikel 10

In artikel 127, eerste lid, van het statuut wordt het laatste deel van de zin dat aanvangt met de woorden “, of om hen in staat te stellen” opgeheven.

Artikel 11

In artikel 169 van het statuut worden de termen “105 tot 107, 110, 111 §2” opgeheven.

Artikel 12

Artikel 171 van het statuut wordt aangevuld met een bepaling onder nummer 16° luidend als volgt:

*“16° In afwijking van artikel 30, § 1, is het ambtenaren die op datum van 20 mei 2022 in verlof zijn geplaatst om functies uit te oefenen in een ministerieel kabinet, toegestaan hun detachering voort te zetten.*

*Voorwaarde voor het verlof is dat de minister zich ertoe verbindt om de wedde, de premies, de studietoelagen, de voordelen of allerhande andere toelagen die aan de ambtenaar worden betaald, terug te betalen aan het Parlement op basis van kwartaalstaten van de schuldvorderingen.*

*Het verlof eindigt uiterlijk op de laatste dag van de maand die volgt op het einde van het ministerieel mandaat. Op dat ogenblik herkrijgt de betrokkene zijn rechten. Als hij in zijn ambt niet vervangen is, oefent hij zijn ambt weer uit wanneer hij zijn dienst hervat. Als zijn ambt vacant verklaard is, wordt de ambtenaar buiten de personeelsformatie geplaatst en wordt hij bij zijn terugkeer*

Article 6

Dans l'article 108, § 3, du statut, la deuxième phrase est abrogée.

L'article 108 est complété par un § 4 rédigé comme suit :

« § 4. Les fonctionnaires qui font acte de candidature à un mandat politique électif sont tenus d'en informer le greffier dans les 48 heures du dépôt de la liste électorale concernée ; le greffier en informe aussitôt le Bureau.

*L'exercice des mandats politiques électifs n'ouvre pas le droit à des facilités de service. ».*

Article 7

Les articles 109 et 110 du statut sont abrogés.

Article 8

L'article 111, §§ 1<sup>er</sup> et 2, du statut sont abrogés.

La disposition du § 3 est maintenue, mais la mention « § 3 » est supprimée.

Article 9

Les articles 112 et 113 du statut sont abrogés.

Article 10

Dans l'article 127, alinéa 1<sup>er</sup>, du statut, le dernier membre de phrase commençant par les mots « ou pour leur permettre » est supprimé.

Article 11

Dans l'article 169 du statut, les termes « 105 à 107, 110, 111 § 2, » sont abrogés.

Article 12

L'article 171 du statut est complété par un point 16° rédigé comme suit :

« 16° Par dérogation à l'article 30, § 1<sup>er</sup>, les fonctionnaires qui à la date du 20 mai 2022 sont placés en congé pour exercer des fonctions dans un cabinet ministériel sont autorisés à poursuivre leur détachement.

*Le congé est subordonné à l'engagement du ministre de rembourser au Parlement, sur la base de déclarations de créances trimestrielles, les traitements, primes, allocations d'études, avantages ou autres allocations généralement quelconques payés au fonctionnaire.*

*Le congé expire au plus tard le dernier jour du mois qui suit celui de la fin du mandat ministériel. À ce moment, l'intéressé recouvre ses droits. S'il n'a pas été remplacé dans son emploi, il réintègre cet emploi lorsqu'il reprend son activité. Si son emploi a été déclaré vacant, le fonctionnaire est placé hors cadre et est affecté, lors de son retour, dans son grade, dans un service déterminé par le*

*in zijn graad voor een ambt aangewezen in een dienst die de griffier bepaalt na raadpleging van de directieraad. Bij de volgende vacantieverklaring van een soortgelijk ambt, wordt hij bij voorrang weer in de personeelsformatie opgenomen. Na de detachering krijgt de ambtenaar een verlofdag per maand dienstactiviteit in het kabinet met een minimum van drie werkdagen en een maximum van vijftien werkdagen. Dit verlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.”*

### Artikel 13

Artikel 171 van het statuut wordt aangevuld met een bepaling onder nummer 17° luidend als volgt:

*“17° De ambtenaren met een voltijdse betrekking die op 20 mei 2022 een mandaat van schepenen uitoefenen in een gemeente met 15.000 tot 50.000 inwoners worden halftijds in politiek verlof geplaatst om dit mandaat uit te oefenen tot uiterlijk de laatste dag van de maand die volgt op het einde van het mandaat.*

*Het derde lid van het punt 16° van dit artikel is van overeenkomstige toepassing.*

*Na de werkhervatting mag de betrokkene zijn wedde niet cumuleren met voordelen die verbonden zijn aan de uitoefening van een politiek mandaat en die een wederaanpassingsvergoeding zijn. Zo nodig kan de ambtenaar op zijn verzoek verlof wegens persoonlijke aangelegenheden krijgen onder de voorwaarden gesteld in dit statuut. In het tegengestelde geval wordt de wedde verminderd met het bedrag van de wederaanpassingsvergoeding.”*

*greffier après consultation du conseil de direction. À la prochaine déclaration de vacance d'un emploi similaire, il est réintégré par priorité dans le cadre. Au terme du détachement, le fonctionnaire obtient un jour de congé par mois d'activité dans le cabinet, avec un minimum de trois jours ouvrables et un maximum de quinze jours ouvrables. Ce congé est assimilé à une période d'activité de service. ».*

### Article 13

L'article 171 du statut est complété par un point 17° rédigé comme suit :

*« 17° Les fonctionnaires titulaires d'un emploi à temps plein qui, à la date du 20 mai 2022, exercent un mandat d'échevin dans une commune de 15.000 à 50.000 habitants sont placés en congé politique à mi-temps afin de l'exercer au plus tard jusqu'au dernier jour du mois qui suit la fin de ce mandat.*

*Le troisième alinéa du point 16° du présent article s'applique mutatis mutandis.*

*Après sa réintégration, l'intéressé ne peut pas cumuler son traitement avec des avantages qui sont liés à l'exercice d'un mandat politique et qui tiennent lieu d'indemnité de réadaptation. Au besoin, le fonctionnaire peut obtenir à sa demande un congé de convenances personnelles aux conditions fixées par le présent statut; dans le cas contraire, le traitement est diminué du montant de l'indemnité de réadaptation. ».*

**ANNEXE / BIJLAGE**

<p style="text-align: center;"><b>VOORSTEL VAN BESLISSING HOUDENDE WIJZIGING VAN HET PERSONEELSSTATUUT VAN DE PERMANENTE DIENSTEN VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT BETREFFENDE DE DEONTOLOGIE</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>PROPOSITION DE DÉCISION PORTANT MODIFICATION DU STATUT DU PERSONNEL DES SERVICES PERMANENTS DU PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CONCERNANT LA DÉONTOLOGIE</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>Personneelsstatuut (gecoördineerde tekst met de voorgestelde wijziging)</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Statut du personnel (texte coordonné avec la modification proposée)</b></p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikel 26</u></b></p> <p>Art. 26 - § 1. De ambtenaren kunnen een verzoek betreffende hun statutaire situatie voorleggen aan het Bureau.</p> <p>De verzoeken worden aan de griffier bezorgd door de directeur van de dienst waartoe de ambtenaar behoort. Deze directeur voegt er zijn schriftelijk advies bij. De verzoeken moeten, in voorkomend geval, verwijzen naar de artikelen van het statuut waarop ze gegrond zijn.</p> <p>De griffier bezorgt deze verzoeken met adviezen aan het Bureau, dat daarover beslist.</p> <p>De verzoeken die strekken tot de herziening van een beslissing die genomen werd op grond van een bepaling van dit statuut dienen te worden ingediend binnen een termijn van vijfenveertig dagen te rekenen van de kennisgeving van de betrokken beslissing.</p> <p>§ 2. Onverminderd de bepalingen van de vorige paragraaf, is het de ambtenaren verboden zich rechtstreeks of onrechtstreeks tot de leden van het Parlement of de leden van het Bureau te wenden met betrekking tot hun situatie in het Parlement.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Article 26</u></b></p> <p>Art. 26 - § 1<sup>er</sup>. Les fonctionnaires peuvent saisir le Bureau d'une demande concernant leur situation statutaire.</p> <p>Les demandes sont remises au greffier par le directeur du service auquel appartient le fonctionnaire; ce directeur y joint son avis écrit. Elles doivent le cas échéant indiquer les articles du statut sur lesquels elles s'appuient.</p> <p>Le greffier transmet ces demandes avec avis au Bureau, qui statue à leur sujet.</p> <p>Les demandes de révision d'une décision prise sur la base d'une disposition du présent statut doivent être présentées dans un délai de quarante-cinq jours à compter de la notification de la décision concernée.</p> <p>§ 2. Sans préjudice des dispositions du paragraphe précédent, il est fait défense aux fonctionnaires de contacter directement ou indirectement des membres du Parlement ou des membres du Bureau concernant leur situation au sein du Parlement.</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikel 29</u></b> (Opgeheven)</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Article 29</u></b> (Abrogé)</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikel 30, § 1</u></b></p> <p>§ 1. De ambtenaar die in dienst treedt in een ministerieel kabinet, als medewerker van een lid van een parlement, van een assemblee van een gemeenschapscommissie, in het secretariaat van een politieke fractie van een parlement of een assemblee van een gemeenschapscommissie, wordt ambtshalve ontslagen op de datum waarop de ambtsuitoefening begint.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Article 30, § 1<sup>er</sup></u></b></p> <p>§1. L'acceptation d'une fonction dans un cabinet ministériel, d'une fonction de collaborateur d'un membre d'un Parlement ou d'une Assemblée d'une commission communautaire, d'une fonction au sein du secrétariat d'un groupe politique d'un Parlement ou d'une Assemblée d'une commission communautaire entraîne la démission d'office à la date de prise de cours de la fonction.</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikel 50, § 4</u></b></p> <p>Wanneer, in de gevallen bepaald in de artikelen 44, §§ 7 en 8, 72, 93, 117, 129, 141 en 147, de griffier, na raadpleging van de directieraad, een ambtenaar of stagiair buiten de personeelsformatie in een bepaalde dienst heeft aangesteld, geeft hij daarvan kennis aan het Bureau, dat kan beslissen betrokkene, buiten de personeelsformatie, over te plaatsen naar een andere dienst.</p> <p>Het Bureau stelt de ambtenaar of stagiair in een bepaalde dienst aan wanneer het beslist over te gaan tot rekrutering buiten de personeelsformatie in het geval bepaald in artikel 100, § 6, en in de gevallen ingegeven door het belang van de dienst.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Article 50, § 4</u></b></p> <p>Lorsque, dans les cas prévus aux articles 44, §§ 7 et 8, 72, 93, 117, 129, 141 et 147, le greffier, après consultation du conseil de direction, a affecté un fonctionnaire ou un stagiaire hors cadre dans un service déterminé, il en informe le Bureau, qui peut décider de muter l'intéressé, hors cadre, dans un autre service.</p> <p>Le Bureau affecte le fonctionnaire ou le stagiaire dans un service déterminé lorsqu'il décide de recruter hors cadre dans les cas prévus à l'article 100, § 6, et dans les cas justifiés par l'intérêt du service.</p>



<p style="text-align: center;"><b><u>AFDELING 12</u></b> <b><u>Artikelen 105, 106 en 107</u></b> (Opgeheven)</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>SECTION 12</u></b> <b><u>Articles 105, 106 et 107</u></b> (Abrogé)</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikel 108</u></b></p> <p>§ 1. De ambtenaren kunnen verlof krijgen om zich kandidaat te stellen bij de verkiezingen van het Europees Parlement, het federale parlement, de gemeenschapsparlamenten, de gewestparlamenten, de provincieraden of de gemeenteraden.</p> <p>§ 2. De ambtenaren worden ambtshalve in verlof geplaatst wanneer ze zich kandidaat stellen bij de verkiezing van het Europees Parlement, het federale parlement, de gemeenschapsparlamenten en de gewestparlamenten tijdens de twee kalenderweken die de dag van de verkiezingen voorafgaan.</p> <p>§ 3. De verloven bedoeld in de paragrafen 1 en 2 zijn onbezoldigd. Voor het overige worden ze gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.</p> <p>§ 4. De personeelsleden die zich kandidaat stellen voor een door verkiezing verkregen mandaat, zijn verplicht de griffier daarvan kennis te geven binnen 48 uur na de indiening van de kieslijst in kwestie. De griffier brengt het Bureau daarvan onmiddellijk op de hoogte.</p> <p>De personeelsleden hebben geen recht op dienstfaciliteiten om door verkiezing verkregen mandaten uit te oefenen.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Article 108</u></b></p> <p>§ 1. Les fonctionnaires peuvent obtenir un congé leur permettant de présenter leur candidature aux élections européennes, législatives, communautaires, régionales, provinciales ou communales.</p> <p>§ 2. Les fonctionnaires sont mis en congé d'office lorsqu'ils présentent leur candidature aux élections européennes, législatives, communautaires ou régionales, durant les deux semaines de calendrier qui précèdent le jour des élections.</p> <p>§ 3. Les congés visés aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2 ne sont pas rémunérés. Ils sont assimilés pour le surplus à une période d'activité de service.</p> <p>§ 4. Les fonctionnaires qui font acte de candidature à un mandat politique électif sont tenus d'en informer le greffier dans les 48 heures du dépôt de la liste électorale concernée ; le greffier en informe aussitôt le Bureau.</p> <p>L'exercice des mandats politiques électifs n'ouvre pas le droit à des facilités de service.</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikelen 109 en 110</u></b> (Opgeheven)</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Articles 109 et 110</u></b> (Abrogé)</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikel 111</u></b></p> <p>De periodes van facultatief of ambtshalve politiek verlof worden gelijkgesteld met periodes van dienstactiviteit. Ze worden echter niet bezoldigd.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Article 111</u></b></p> <p>Les périodes couvertes par le congé politique facultatif ou le congé politique d'office sont assimilées à des périodes d'activité de service. Elles ne sont toutefois pas rémunérées.</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikel 112</u></b> (Opgeheven)</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Article 112</u></b> (Abrogé)</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikel 113</u></b> (Opgeheven)</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Article 113</u></b> (Abrogé)</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikel 127</u></b></p> <p>Buiten het parlementair zomerreces en de periodes waarin het Parlement verdaagd is, kan de griffier een dienstvrijstelling van maximum een dag per maand toekennen die maximum twee maanden mag worden opgespaard, om de ambtenaren en de stagiairs in staat te stellen een bijkomende functie uit te oefenen die verband houdt met hun beroepsactiviteit, van belang is voor hun opleiding of een sociaal of cultureel nut heeft.</p> <p>De dienstvrijstellingen worden gelijkgesteld met periodes van dienstactiviteit.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Article 127</u></b></p> <p>Le greffier peut accorder, en dehors des vacances parlementaires d'été et des périodes d'ajournement du Parlement, des dispenses de service d'un jour par mois au maximum, cumulables sur deux mois au maximum, pour permettre aux fonctionnaires et aux stagiaires d'exercer une fonction accessoire ayant soit un lien avec leur activité professionnelle, soit un intérêt pour leur formation, soit une utilité sociale ou culturelle.</p> <p>Les dispenses de service sont assimilées à des périodes d'activité de service.</p>

<p style="text-align: center;"><b><u>Artikel 169</u></b></p> <p>De artikelen 114 tot 118 en 127 zijn alleen van toepassing op voltijds werkende personeelsleden.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Article 169</u></b></p> <p>Les articles 114 à 118 et 127 ne sont applicables qu'aux membres du personnel occupant des emplois à temps plein.</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikel 171, 16° en 17°</u></b></p> <p>16° In afwijking van artikel 30, § 1, is het ambtenaren die op datum van 20 mei 2022 in verlof zijn geplaatst om functies uit te oefenen in een ministerieel kabinet, toegestaan hun detachering voort te zetten.</p> <p>Voorwaarde voor het verlof is dat de minister zich ertoe verbindt om de wedde, de premies, de studietoelagen, de voordelen of allerhande andere toelagen die aan de ambtenaar worden betaald, terug te betalen aan het Parlement op basis van kwartaalstaten van de schuldvorderingen.</p> <p>Het verlof eindigt uiterlijk op de laatste dag van de maand die volgt op het einde van het ministerieel mandaat. Op dat ogenblik herkrijgt de betrokkene zijn rechten. Als hij in zijn ambt niet vervangen is, oefent hij zijn ambt weer uit wanneer hij zijn dienst hervat. Als zijn ambt vacant verklaard is, wordt de ambtenaar buiten de personeelsformatie geplaatst en wordt hij bij zijn terugkeer in zijn graad voor een ambt aangewezen in een dienst die de griffier bepaalt na raadpleging van de directieraad. Bij de volgende vacantverklaring van een soortgelijk ambt, wordt hij bij voorrang weer in de personeelsformatie opgenomen. Na de detachering krijgt de ambtenaar een verlofdag per maand dienstactiviteit in het kabinet met een minimum van drie werkdagen en een maximum van vijftien werkdagen. Dit verlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.</p> <p>17° De ambtenaren met een voltijdse betrekking die op 20 mei 2022 een mandaat van schepenen uitoefenen in een gemeente met 15.000 tot 50.000 inwoners worden halftijds in politiek verlof geplaatst om dit mandaat uit te oefenen tot uiterlijk de laatste dag van de maand die volgt op het einde van het mandaat.</p> <p>Het derde lid van het punt 16° van dit artikel is van overeenkomstige toepassing.</p> <p>Na de werkhervatting mag de betrokkene zijn wedde niet cumuleren met voordelen die verbonden zijn aan de uitoefening van een politiek mandaat en die een wederaanpassingsvergoeding zijn. Zo nodig kan de ambtenaar op zijn verzoek verlof wegens persoonlijke aangelegenheden krijgen onder de voorwaarden gesteld in dit statuut. In het tegengestelde geval wordt de wedde verminderd met het bedrag van de wederaanpassingsvergoeding.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Article 171, 16° et 17°</u></b></p> <p>16° Par dérogation à l'article 30, § 1<sup>er</sup>, les fonctionnaires qui à la date du 20 mai 2022 sont placés en congé pour exercer des fonctions dans un cabinet ministériel sont autorisés à poursuivre leur détachement.</p> <p>Le congé est subordonné à l'engagement du ministre de rembourser au Parlement, sur la base de déclarations de créances trimestrielles, les traitements, primes, allocations d'études, avantages ou autres allocations généralement quelconques payés au fonctionnaire.</p> <p>Le congé expire au plus tard le dernier jour du mois qui suit celui de la fin du mandat ministériel. A ce moment, l'intéressé recouvre ses droits. S'il n'a pas été remplacé dans son emploi, il réintègre cet emploi lorsqu'il reprend son activité. Si son emploi a été déclaré vacant, le fonctionnaire est placé hors cadre et est affecté, lors de son retour, dans son grade, dans un service déterminé par le greffier après consultation du conseil de direction. À la prochaine déclaration de vacance d'un emploi similaire, il est réintégré par priorité dans le cadre. Au terme du détachement, le fonctionnaire obtient un jour de congé par mois d'activité dans le cabinet, avec un minimum de trois jours ouvrables et un maximum de quinze jours ouvrables. Ce congé est assimilé à une période d'activité de service.</p> <p>17° Les fonctionnaires titulaires d'un emploi à temps plein qui, à la date du 20 mai 2022, exercent un mandat d'échevin dans une commune de 15.000 à 50.000 habitants sont placés en congé politique à mi-temps afin de l'exercer au plus tard jusqu'au dernier jour du mois qui suit la fin de ce mandat.</p> <p>Le troisième alinéa du point 16° du présent article s'applique mutatis mutandis.</p> <p>Après sa réintégration, l'intéressé ne peut pas cumuler son traitement avec des avantages qui sont liés à l'exercice d'un mandat politique et qui tiennent lieu d'indemnité de réadaptation. Au besoin, le fonctionnaire peut obtenir à sa demande un congé de convenances personnelles aux conditions fixées par le présent statut; dans le cas contraire, le traitement est diminué du montant de l'indemnité de réadaptation.</p>

**BIJLAGE / ANNEXE****ADVIES VAN HET PERSONEELSCOMITE / AVIS DU COMITE DU PERSONNEL**

<b><u>VERTALING</u></b>	
<p><b>Het personeelscomité</b></p> <p style="text-align: center;">De heer Hugues TIMMERMANS Secretaris-generaal</p> <p style="text-align: center;">Brussel, 24 februari 2022</p> <p><b>Betreft: Wijziging van het personeelsstatuut van de permanente diensten - Deontologie</b></p> <p>Mijnheer de Secretaris-generaal,</p> <p>Naar aanleiding van uw brief van 11 februari 2022 over bovenstaand onderwerp, heeft het personeelscomité de beschikbare documenten onderzocht. Het brengt het volgende advies uit, dat het in zijn geheel wenst te laten voorleggen aan het Bureau.</p> <p>Het mannelijk geslacht wordt algemeen gebruikt, zonder enig onderscheid en met als enig doel de tekst lichter te maken.</p> <p>Wij herinneren eraan dat de ambtenaren, naast de bestaande statutaire bepalingen (artikel 14, § 5), een handvest van waarden hebben onderschreven dat hun gedrag grotendeels regelt. De verwijzing naar "gangbare praktijken" mist objectivering en rechtvaardigt geen algemene maatregelen in plaats van een individuele bijstelling.</p> <p>De oprichting van een centraal punt dreigt een flessenhals te creëren met als gevolg een minder kwalitatieve dienstverlening aan de volksvertegenwoordigers. Het aantal personeelsleden dat eraan is toegewezen (1F/1N) lijkt weinig rekening te houden met de werkelijke verhouding van het aantal volksvertegenwoordigers (72F/17N). Zal dit centrale punt werkelijk de beoogde depolitisering teweegbrengen?</p> <p>Het verbaast ons dat deze statutaire wijzigingen niet vergezeld gaan van een deontologische code voor de volksvertegenwoordigers.</p> <p>Het comité vraagt zich af wat zijn speelruimte is en of zijn leden, en die van het CPBW, geïsoleerd zullen worden, zonder verhaal?</p> <p>Wij betreuren nogmaals deze vergelijking met de Kamer, zijn wij een "klein" parlement? Nee!</p> <p>Het verbod op detacheringen en politiek verlof zou een positief effect moeten hebben op het personeelsbeheer en de verdeling van de werklast. De opheffing van bepaalde onverenigbaarheden is slechts de strikte toepassing van de rechtspraak, waarvan akte.</p>	<p><b>Le comité du personnel</b></p> <p style="text-align: center;">Monsieur Hugues TIMMERMANS Secrétaire général</p> <p style="text-align: center;">Bruxelles, le 24 février 2022</p> <p><b>Concerne : Modification du statut du personnel des services permanents – Déontologie</b></p> <p>Monsieur le Secrétaire général,</p> <p>À la suite de votre courrier du 11 février 2022 relatif à l'objet sous rubrique, le comité du personnel a procédé à l'examen des documents disponibles et rend l'avis suivant qu'il souhaite voir soumis au Bureau dans son intégralité.</p> <p>Le genre masculin est utilisé de manière générique, sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte.</p> <p>Nous rappelons qu'en plus des dispositions statutaires existantes (article 14, § 5), les fonctionnaires ont souscrit à une charte des valeurs qui balise largement leur comportement. L'évocation de « pratiques courantes » manque d'objectivation et ne justifie pas des mesures générales plutôt qu'un recadrage individuel.</p> <p>La création d'un point centralisé risque de créer un goulot d'étranglement avec, pour conséquence, un service de moindre qualité aux députés. L'effectif y affecté (1F/1N) semble faire peu de cas de la proportion réelle des députés (72F/17N). Ce point central permettra-t-il véritablement d'atteindre la dépolitisation visée ?</p> <p>Nous sommes surpris que ces modifications statutaires ne s'accompagnent pas d'un code de déontologie à l'attention des députés.</p> <p>Le comité d'interroge sur sa marge de manœuvre, ses membres, et ceux du CPPT seront-ils isolés, sans voie de recours ?</p> <p>Nous regrettons à nouveau cette comparaison avec la Chambre, sommes-nous un « petit » parlement ? Non !</p> <p>L'interdiction des détachements et des congés politiques devraient avoir un effet positif sur la gestion des ressources humaines et la répartition de la charge de travail. La levée de certaines incompatibilités n'est que l'application stricte de la jurisprudence, dont acte.</p>

Bijgevolg brengt het comité het volgende advies uit over het hem voorgelegde verzoek:

- artikel 26: ongunstig
- artikel 29: gunstig
- artikel 30 § 1: gunstig
- artikel 50 § 4: gunstig
- artikelen 105, 106, 107, 109, 110: gunstig
- artikel 127: gunstig
- artikel 171, 16° en 17°: gunstig

Hoogachtend,

Sophie DUMOULIN  
(g) Secretaris

Agnes POELMANS  
(g) Ondervoorzitter

Laurent LEFEVRE  
(g) Voorzitter

En conséquence, le comité remet l'avis suivant à la demande qui lui est soumise :

- article 26: défavorable
- article 29: favorable
- article 30 § 1: favorable
- article 50 § 4: favorable
- articles 105, 106, 107, 109, 110: favorable
- article 127: favorable
- article 171, 16° en 17°: favorable

Restant à votre disposition, nous vous prions d'agréer, Monsieur le Secrétaire général, l'expression de nos sentiments distingués.

Sophie DUMOULIN  
Secrétaire

Agnes POELMANS  
Vice-Présidente

Laurent LEFEVRE  
Président

**BIJLAGE / ANNEXE****UITGEBRACHT ADVIES DOOR DE DIRECTIERAAD (1 april 2022)  
AVIS RENDU PAR LE CONSEIL DE DIRECTION (1<sup>er</sup> avril 2022)**

<b>AANWEZIGE LEDEN VAN DE DIRECTIERAAD</b>		
<b>MEMBRES PRÉSENTS DU CONSEIL DE DIRECTION</b>		
1. Griffier / Greffier	De heer / M.	Hugues Timmermans
2. Adjunct-griffier / Greffier adjoint	De heer / M.	Michel Beerlandt
3. Bestuursdirecteur / directeur d'administration	De heer / M.	Dirk Lichtert
4. Bestuursdirecteur / directeur d'administration	De heer / M.	Jean-Luc Robert
5. Bestuursdirecteur / directeur d'administration	De heer / M.	Bert Van Elsacker
6. Eerste adviseur/diensthooft / Première conseillère/cheffe de service	Mevr. / Mme	Marie Pochet

<b>Advies van de directieraad over het voorstel van aanpassing van het personeelsstatuut van de permanente diensten houdende wijziging van de artikelen 26, 29, 30, 50 en 127, opheffing van de artikelen 105, 106, 107, 109 en 110 en aanvulling van artikel 171 met twee nieuwe rubrieken 16° en 17°</b>	<b>Avis du conseil de direction sur la proposition d'adaptation du statut du personnel des services permanents modifiant les articles 26, 29, 30, 50 et 127, abrogeant les articles 105, 106, 107, 109 et 110, et ajoutant deux nouvelles rubriques 16° et 17° à l'article 171</b>
<b>(Procédure van artikel 172 van het statuut)</b>	<b>(Procédure de l'article 172 du statut)</b>
<p>De directieraad nam kennis van de voorstellen, samen met de bijgevoegde toelichting, voor de aanpassing van het personeelsstatuut van de permanente diensten houdende wijziging van de artikelen 26, 29, 30, 50 en 127, opheffing van de artikelen 105, 106, 107, 109 en 110 en aanvulling van artikel 171 met twee nieuwe rubrieken 16° en 17° waarover het Bureau in zijn vergaderingen van 19 januari en 2 februari 2022, volgens de procedure ingesteld door artikel 172 van het statuut, beslist heeft het advies in te winnen van het personeelscomité en de directieraad.</p> <p>De directieraad nam eveneens kennis van het advies dat het personeelscomité ter zake heeft uitgebracht.</p> <p><b>Voorwerp van de voorgestelde wijzigingen</b></p> <p>De voorgestelde wijzigingen strekken tot volgende aanpassingen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aanpassing van de bestaande bepaling over de individuele verzoekschriften, waarvan het voorwerp beperkt wordt tot de statutaire situatie van de verzoeker (wordt 26, § 1) en instelling van een verbod voor de personeelsleden om rechtstreeks of onrechtstreeks de volksvertegenwoordigers aan te spreken over hun persoonlijke situatie (nieuwe art. 26, § 2),</li> <li>- Opheffing van de onverenigbaarheid met een politiek mandaat (art. 29),</li> <li>- Opheffing van de mogelijkheid van detachering naar een kabinet van een minister of een fractiesecretariaat, mits een overgangsbepaling op te nemen (art. 30, 50, 105, 106, 107 en 171, 16°),</li> </ul>	<p>Le conseil de direction a pris connaissance des propositions d'adaptation du statut du personnel des services permanents, ainsi que de leur motivation, modifiant les articles 26, 29, 30, 50 et 127, abrogeant les articles 105, 106, 107, 109 et 110, et ajoutant deux nouvelles rubriques 16° et 17° à l'article 171, sur lesquelles le Bureau a décidé, en ses réunions du 19 janvier et du 2 février 2022, de demander l'avis du comité du personnel et du conseil de direction conformément à la procédure prévue à l'article 172 du statut.</p> <p>Le conseil de direction a également pris connaissance de l'avis émis par le comité du personnel en la matière.</p> <p><b>Objet des modifications proposées</b></p> <p>Les modifications proposées visent à apporter les adaptations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adaptation de la disposition actuelle sur les demandes individuelles, dont l'objet est limité à la situation statutaire du demandeur (devient l'article 26, § 1<sup>er</sup>) et instauration d'une interdiction pour les membres du personnel de contacter directement ou indirectement les députés au sujet de leur situation personnelle (art. 26, § 2 (nouveau)),</li> <li>- Suppression de l'incompatibilité avec un mandat politique (art. 29),</li> <li>- Suppression de la possibilité d'être détaché dans un secrétariat de groupe ou un cabinet ministériel, moyennant l'insertion d'une disposition transitoire (art. 30, 50, 105, 106, 107 et 171, 16°),</li> </ul>

- Opheffing van politieke verloven, mits een overgangsbepaling op te nemen (art. 50, 109, 110, 127 en 171, 17°).

### Onderzoek van de voorgestelde wijzigingen

Volgens de verstrekte toelichting moeten de voorgestelde aanpassingen worden begrepen als een evenwichtsoefening tussen het principe van de vrije uitoefening van de politieke rechten en dat van de onpartijdigheid.

De voorgestelde opheffing van de onverenigbaarheid met de uitoefening van politieke mandaten steunt op het eerste principe. De directieraad wijst erop dat de bepalingen van artikel 29 die na de wijziging zullen overblijven niet meer betrekking zullen hebben op onverenigbaarheden en dus niet echt meer hun plaats hebben onder "Titel IV Onverenigbaarheden" van het statuut. De bepalingen zouden beter als § 4 worden opgenomen in artikel 108 over politiek verlof, waarbij zij inhoudelijk beter aansluiten.

In artikel 29 wordt de bepaling behouden dat ambtenaren voor de uitoefening van hun verkozen mandaat geen dienstfaciliteiten zullen kunnen genieten. Zij vallen daarvoor terug op de bepalingen over verlof, onder meer verlof zonder wedde ("verlof van lange duur wegens persoonlijke aangelegenheden" zoals geregeld in de artikelen 134 tot 136). Vermits dat verlof over de hele loopbaan hoogstens 24 maanden kan bedragen, zullen betrokkenen die een belangrijk verkozen mandaat bekleden, na die duur in de praktijk een keuze moeten maken.

Het tweede principe, dat van de onpartijdigheid van de parlementaire ambtenaren, is reeds verankerd in artikel 14, § 5, van het statuut, dat de ambtenaren verplicht neutraal te blijven. De voorgestelde statuutaanpassingen sluiten daarbij aan. Dat laatste geldt in het bijzonder voor de instelling van een verbod voor rechtstreekse en onrechtstreekse contacten in artikel 26. Het goed bestuur is er niet mee gediend wanneer personeelsleden gebruik maken van hun werksituatie, die hen nu eenmaal in de onmiddellijke nabijheid brengt van de volksvertegenwoordigers, om hun persoonlijke situatie te bepleiten. Het volstaat dat zij hun situatie steeds aan het Bureau kunnen voorleggen door middel van een verzoekschrift. De directieraad volgt het personeelscomité niet in zijn kritiek over de wijziging van artikel 26. Wel meent hij dat de tekst aan kracht wint als men de vermelding van de griffier en de adjunct griffier weglaat en als men veeleer gewaagt over de situatie van de ambtenaar "binnen het Parlement" (die zowel op zijn persoonlijke situatie als zijn dossiers kan betrekking hebben).

Wat de opheffing van politiek verlof voor de uitoefening van politieke mandaten betreft, wordt erop gewezen dat politiek verlof nog steeds zal kunnen worden opgenomen door kandidaten bij verkiezingen, zoals bepaald in artikel 108. Het behoud van politiek verlof in die situatie staat de ambtenaren toe hun politieke rechten uit te oefenen; het behoud past dus in de evenwichtsoefening die bij deze statuutwijziging moet worden gemaakt.

- Suppression du congé politique, moyennant l'insertion d'une disposition transitoire (art. 50, 109, 110, 127 et 171, 17°).

### Examen des modifications proposées

Selon la motivation fournie, les adaptations proposées doivent s'entendre comme une recherche d'équilibre entre le principe du libre exercice des droits politiques et celui de l'impartialité.

La proposition de suppression de l'incompatibilité avec l'exercice d'un mandat politique s'appuie sur le premier principe. Le conseil de direction signale que les dispositions de l'article 29 qui subsisteront après la modification ne concerneront plus les incompatibilités et n'auront donc plus vraiment leur place sous le « Titre IV Incompatibilités » du statut. Il serait préférable d'insérer ces dispositions, dont le contenu s'apparente au congé politique, à l'article 108 sous la forme d'un § 4.

À l'article 29, on maintient la disposition selon laquelle les fonctionnaires ne bénéficieront pas de facilités de service pour l'exercice de leur mandat électif. Ils pourront s'appuyer sur les dispositions relatives au congé, notamment le congé sans solde (« congés de longue durée pour raisons de convenances personnelles », conformément aux articles 134 à 136). Comme ce congé ne peut excéder 24 mois sur l'ensemble de la carrière, les intéressés qui exercent un mandat électif important devront, dans la pratique, faire un choix au terme de cette période.

Le second principe, celui de l'impartialité des fonctionnaires parlementaires, est déjà inscrit à l'article 14, § 5, du statut, qui impose la neutralité aux fonctionnaires. Les adaptations du statut proposées s'inscrivent dans le droit fil de cette neutralité. C'est en particulier le cas en ce qui concerne l'instauration d'une interdiction des contacts directs et indirects à l'article 26. La bonne gouvernance est mise à mal lorsque des membres du personnel se servent de leur fonction, qui les amène à travailler à proximité immédiate des députés, pour plaider leur situation personnelle. Le fait qu'ils peuvent toujours soumettre une demande au Bureau sur leur situation suffit. Le conseil de direction ne suit pas le comité du personnel dans sa critique sur la modification de l'article 26. Il estime toutefois que le texte gagnerait en force en supprimant la mention du greffier et du greffier adjoint et en faisant référence à la situation du fonctionnaire "au sein du Parlement" (qui pourrait concerner tant sa situation personnelle que ses dossiers).

En ce qui concerne la suppression du congé politique pour l'exercice de mandats politiques, il est signalé que les candidats aux élections pourront toujours prendre un congé politique aux conditions fixées à l'article 108. Le maintien du congé politique dans ce cas permet aux fonctionnaires d'exercer leurs droits politiques ; ce maintien s'inscrit donc dans la recherche d'équilibre que cette modification du statut exige.

De reden waarom de bepalingen over politiek verlof onder artikel 108, § 3, tweede zin, 111, §§1 en 2, artikel 112 en artikel 113 worden behouden, ontgaat echter de directieraad; gelet op de samenhang met de artikelen 109 en 110 wordt aanbevolen ook deze bepalingen op te heffen.

Tevens verdient het aanbeveling de verwijzing naar de opgeheven artikelen te schrappen in artikel 169, dat aanduidt welke artikelen enkel van toepassing zijn op de voltijdse personeelsleden.

Ten slotte merkt de directieraad op dat het statuut geen bepaling inhoudt over de aanstelling van personeelsleden als medewerker van de voorzitter of de eerste ondervoorzitter van het parlement. Hij herinnert eraan dat deeltijdse personeelsleden daarvoor geen toestemming nodig hebben van de directieraad (artikel 31 van het statuut).

### **Besluit**

*Onder voorbehoud van de hiervoor gemaakte opmerkingen en suggesties, brengt de directieraad een gunstig advies uit over de voorstellen voor de wijziging van het personeelsstatuut van de permanente diensten houdende wijziging van de artikelen 26, 29, 30, 50 en 127, opheffing van de artikelen 105, 106, 107, 109 en 110 en aanvulling van artikel 171 met twee nieuwe rubrieken 16° en 17°.*

Toutefois, la raison du maintien des dispositions relatives au congé politique à l'article 108, § 3, deuxième phrase, l'article 111, §§ 1<sup>er</sup> et 2, à l'article 112 et à l'article 113, échappe au conseil de direction ; vu le lien avec les articles 109 et 110, il est recommandé d'abroger également ces dispositions.

Il y a également lieu de recommander la suppression du renvoi aux articles abrogés figurant à l'article 169, lequel indique les articles qui ne sont applicables qu'aux membres du personnel occupant des emplois à temps plein.

Enfin, le conseil de direction observe que le statut ne contient aucune disposition concernant la désignation de membres du personnel en tant que collaborateur du président ou du premier vice-président du Parlement. Il rappelle que les fonctionnaires à temps partiel n'ont pas besoin de l'autorisation du conseil de direction pour être désignés (article 31 du statut).

### **Conclusion**

*Sous réserve des remarques et suggestions formulées ci-dessus, le conseil de direction rend un avis favorable sur les propositions d'adaptation du statut du personnel des services permanents modifiant les articles 26, 29, 30, 50 et 127, abrogeant les articles 105, 106, 107, 109 et 110, et ajoutant deux nouvelles rubriques 16° et 17° à l'article 171.*

**ANNEXE / BIJLAGE**

<p align="center"><b>PERSONEELSSTATUUT VAN DE PERMANENTE DIENSTEN VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT</b></p> <p align="center"><b>Wijzigingen van het personeelsstatuut betreffende de deontologie</b></p>	<p align="center"><b>STATUT DU PERSONNEL DES SERVICES PERMANENTS DU PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE</b></p> <p align="center"><b>Modifications du statut du personnel concernant la déontologie</b></p>
<p align="center"><b>(Tekst die voor advies werd voorgelegd aan het personeelscomité en de directieraad)</b></p>	<p align="center"><b>(Texte soumis à l'avis du comité du personnel et du conseil de direction)</b></p>
<p align="center"><b>TOELICHTING</b></p>	<p align="center"><b>EXPLICATION</b></p>
<p>In het kader van de analyse van de huidige werking in het licht van de psychosociale problemen die het werkklimaat sterk hebben verstoord, wordt in verschillende verslagen, waaronder dat van de externe preventieadviseur, onder meer gewezen op de politisering van de administratie.</p> <p>Historisch gezien werd de eerste generatie ambtenaren van het Parlement meteen benoemd via primonominatie en het lijkt geen twijfel dat deze eerste benoemingen sterk politiek gekleurd waren. In de loop van de tijd werden pogingen ondernomen om de administratie te depolitiseren, maar het voortbestaan van een aantal struikelblokken verhindert een daadwerkelijke depolitisering.</p> <p>Onder de inspanningen die de voorbije jaren reeds werden geleverd: de vaste benoemingen gebeuren op voorstel van de directieraad, de directieraad adviseert bij benoemingen naar keuze, de leden van het Bureau zetelen niet meer in de examencommissies, de benoemingen naar keuze worden voorafgegaan door een bekwaamheidsproef, de directieraad beslist voortaan over de toelating om andere werkzaamheden uit te oefenen naast het Parlement, de directieraad beslist over verlof voor deeltijdse prestaties, verlof voor stage werd niet meer afhankelijk gesteld van het akkoord van het Bureau, de aanwerving van bestuursdirecteurs via wervingsexamens werd mogelijk gemaakt, de bestuursdirecteurs werden onderworpen aan evaluatie, het Bureau heeft de definitie van de opdracht en de waarden van de diensten onderschreven, het nieuwe statuut van de griffier en de adjunct-griffier voorziet in een strenge selectie door externe instanties en in een periodieke evaluatie, ...</p> <p><b>Te verbeteren elementen:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoewel het statuut voorschrijft dat personeelsleden in al hun contacten met de volksvertegenwoordigers, collega's en het publiek de meest strikte neutraliteit in acht moeten nemen, voorziet het in politiek verlof om door verkiezing verkregen mandaten te bekleden.</li> <li>2. Het beginsel van neutraliteit van de personeelsleden wordt ook ondermijnd door de in het statuut opgenomen mogelijkheid dat een personeelslid bij een ministerieel kabinet of een politieke fractie wordt gedetacheerd. Ook wordt hier helemaal geen rekening gehouden met het beginsel van de scheiding der machten.</li> <li>3. De gangbare praktijk dat sommige personeelsleden hun problemen voorleggen aan een volksvertegenwoordiger of aan een lid van het Bureau, is eveneens problematisch. Dergelijke praktijken zijn niet alleen in strijd met de plicht tot geheimhouding en neutraliteit, maar kortsluiten ook systematisch de goede werking van de administratie en ondermijnen het gezag van de hiërarchie. Er zij ook opgemerkt dat het personeelsstatuut van de Kamer van Volksvertegenwoordigers personeelsleden verbiedt contact op te nemen met een lid van het Bureau om persoonlijke belangen te verdedigen.</li> </ol>	<p>Dans le cadre de l'analyse du fonctionnement actuel à la lumière des problèmes psychosociaux qui ont perturbé fortement le climat de travail, un des éléments pointés par plusieurs rapports, notamment celui du conseiller en prévention externe, est la politisation de l'administration.</p> <p>Historiquement, la première génération de fonctionnaires du Parlement a été primonommée et il est incontestable que ces nominations initiales avaient une forte connotation politique. Au fil du temps, des efforts ont été faits pour dépolitiser l'administration, mais la subsistance de certains écueils empêche une dépolitisation effective.</p> <p>Parmi les efforts qui ont déjà été réalisés ces dernières années : les nominations à titre définitif se font sur proposition du conseil de direction, le conseil de direction rend un avis sur les nominations au choix, les membres du Bureau ne siègent plus dans les jurys d'examen, les nominations au choix sont précédées d'une épreuve d'aptitude, le conseil de direction décide désormais de l'autorisation d'exercer une activité complémentaire en dehors du Parlement, le conseil de direction décide du congé pour prestations à temps partiel, le congé pour stage n'est plus subordonné à l'accord du Bureau, le recrutement des directeurs d'administration par le biais de concours de recrutement a été rendu possible, les directeurs d'administration sont soumis à une évaluation, le Bureau a entériné la définition de la mission et des valeurs des services, le nouveau statut du greffier et du greffier adjoint prévoit une sélection stricte par des organes externes et une évaluation périodique ...</p> <p><b>Éléments toujours en place à améliorer :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alors que le statut impose aux membres du personnel de respecter la plus stricte neutralité dans tous leurs rapports avec les députés, leurs collègues et le public, il prévoit un congé politique pour exercer des mandats électifs.</li> <li>2. Le principe de neutralité des membres du personnel est également mis à mal par la possibilité prévue par le statut permettant à un membre du personnel d'être détaché vers un cabinet ministériel ou un groupe politique. Ici encore, le principe de la séparation des pouvoirs n'est absolument pas pris en compte.</li> <li>3. La pratique courante consistant pour certains membres du personnel d'aller soumettre leurs problèmes à un député, voire à un membre du Bureau, pose également problème. Outre la méconnaissance du devoir de réserve et de neutralité, ce genre de pratique court-circuite systématiquement le bon fonctionnement de l'administration et sape l'autorité de la hiérarchie. Signalons au passage que le statut du personnel de la Chambre des représentants interdit aux membres du personnel de contacter un membre du Bureau pour la défense d'intérêts personnels.</li> </ol>



4. Een andere gangbare praktijk is dat sommige volksvertegenwoordigers zich rechtstreeks tot bepaalde medewerkers van de administratie richten. Hoewel het de bedoeling is zo rechtstreeks mogelijk te werk te gaan, zorgt het niet doorlopen van de normale hiërarchische kanalen ervoor dat de verantwoordelijken niet noodzakelijkerwijs op de hoogte zijn van de verzoeken en dat die laatste dreigen geblokkeerd te blijven indien het personeelslid met wie contact werd opgenomen ziek wordt en het verzoek niet werd doorgegeven.

De verschillende bovenstaande punten wijzen op aspecten van de functionering van de administratie die verbeterd moeten worden. Het doel van deze hervorming is een nieuw evenwicht te bereiken door de rol van het secretariaat-generaal als schakel met de politiek te herstellen en de administratieve kanalen (die momenteel worden gemoderniseerd) ten volle te laten functioneren.

#### Als oplossing opteert het Bureau voor volgende oplossingen:

1. Twee personen (1 FR en 1 NL) aanwijzen bij de directie Personeel en Financiën die als schakel fungeren tussen de volksvertegenwoordigers en de administratie om alle persoonlijke administratieve aangelegenheden te regelen (MOBIB-kaart, parlementaire vergoeding, verzekeringen, parlementaire reizen enzovoort).
2. Het personeelsstatuut wijzigen:
  - de instelling van een verbod op rechtstreekse contacten met volksvertegenwoordigers (aanvulling van artikel 26);
  - de afschaffing van de mogelijkheid van detachering naar fractiesecretariaat of een ministerkabinet, met een overgangsbepaling voor lopende detachering (opheffing van de artikelen 105 tot 107, aanvulling van artikel 171, opheffing in artikel 50 van de verwijzing naar artikel 107);
  - de afschaffing van politiek verlof en de opheffing van onverenigbaarheden (opheffing van artikel 29, 1<sup>e</sup> en 4<sup>de</sup> lid, van de artikelen 109 en 110, aanvulling van artikel 171, wijziging van artikel 127);
  - de veralgemening van het cumulverbod met de functie van fractiemedewerker of kabinetmedewerker met een overgangsbepaling voor lopende detachering (aanpassing van artikel 30, §1, aanvulling van artikel 171).

Een juridisch advies werd ingewonnen over de vraag of de wijzigingen in evenredigheid zijn met de politieke rechten van de ambtenaren.

Ingevolge het advies ingewonnen bij Mr. Generet blijkt dat de krijtlijnen in deze materie geschetst werden in een arrest van de Raad van State (arrest nr. 221.123 van de Raad van State van 22 oktober 2012), waaruit blijkt dat de politieke rechten enkel bij wet kunnen beperkt worden (bij ordonnantie dus en niet via het statuut):

« ... que la question n'est pas tant de savoir si l'interdiction de cumul instaurée par l'acte attaqué n'est pas proportionnée à l'objectif de neutralité poursuivi par ce règlement, mais de savoir si cette interdiction ne devait pas émaner du législateur décrétal; qu'il résulte, à cet égard, de l'article 8, alinéa 2, de la Constitution qu'il appartient au législateur seul de régler les conditions nécessaires pour l'exercice des droits politiques; que le régime d'incompatibilité attaqué, qui s'applique au stade de l'exercice éventuel d'un mandat électif, a pour conséquence qu'il n'est pas possible d'exercer, en même temps qu'un mandat électif communal ou provincial, les fonctions qu'il vise, sous peine de démission d'office, ce qui peut dissuader les titulaires de ces fonctions de postuler un tel mandat; que le régime d'incompatibilité attaqué apporte une restriction à l'exercice d'un droit politique dans le chef des membres du personnel du Parlement de la Communauté française et devait dès lors être réglé par décret; que si l'article 45 de la loi spéciale habilite le Parlement à établir le statut administratif de son personnel, elle ne l'habilite cependant pas expressément et clairement à adopter

4. Une autre pratique courante consiste pour certains députés à s'adresser directement à certains agents de l'administration. Si l'idée est certes de procéder de manière aussi directe que possible, le fait de ne pas passer par les canaux hiérarchiques normaux fait que les responsables ne sont pas forcément informés des demandes et que ces dernières risquent de rester bloquées si l'agent contacté tombe malade et que la demande n'a pas été relayée.

Les divers points énoncés ci-dessus mettent en exergue des fonctionnements de l'administration à améliorer. Le but de la présente réforme est d'arriver à un rééquilibrage en rendant au secrétariat général son rôle d'interface avec les politiques et en permettant aux canaux administratifs (en voie de modernisation) de fonctionner au mieux.

#### Pour y remédier, le Bureau a opté pour les solutions suivantes :

1. Désigner deux personnes (1 FR et 1 NL) au sein de la direction Personnel et Finances qui serviront d'interface entre les députés et l'administration en vue de régler tous les problèmes à caractère administratif personnel (carte MOBIB, indemnité parlementaire, assurances, voyages parlementaires...).
2. Modifier le statut du personnel :
  - l'instauration d'une interdiction des contacts directs avec les députés (ajout à l'article 26) ;
  - la suppression de la possibilité d'être détaché dans un secrétariat de groupe ou un cabinet ministériel, moyennant une disposition transitoire pour le détachement en cours (abrogation des articles 105 à 107, ajout à l'article 171, suppression, à l'article 50, du renvoi à l'article 107) ;
  - la suppression du congé politique et la suppression des incompatibilités (abrogation de l'article 29, 1<sup>er</sup> et 4<sup>e</sup> alinéas, des articles 109 et 110, ajout à l'article 171, modification de l'article 127) ;
  - la généralisation de l'interdiction du cumul avec la fonction de collaborateur de groupe ou de collaborateur de cabinet, moyennant une disposition transitoire pour le détachement en cours (modification de l'article 30, § 1<sup>er</sup>, ajout à l'article 171).

Un avis juridique a été demandé afin de savoir si les modifications sont en proportion avec les droits politiques des fonctionnaires.

À la suite de l'avis demandé à M<sup>e</sup> Generet, il s'avère que dans ce domaine, les grandes lignes ont été tracées dans un arrêt du Conseil d'État (arrêt n° 221.123 du Conseil d'État du 22 octobre 2012), dont il ressort que les droits politiques ne peuvent être limités que par la loi (par une ordonnance, donc, et non par le statut) :

« ... que la question n'est pas tant de savoir si l'interdiction de cumul instaurée par l'acte attaqué n'est pas proportionnée à l'objectif de neutralité poursuivi par ce règlement, mais de savoir si cette interdiction ne devait pas émaner du législateur décrétal; qu'il résulte, à cet égard, de l'article 8, alinéa 2, de la Constitution qu'il appartient au législateur seul de régler les conditions nécessaires pour l'exercice des droits politiques; que le régime d'incompatibilité attaqué, qui s'applique au stade de l'exercice éventuel d'un mandat électif, a pour conséquence qu'il n'est pas possible d'exercer, en même temps qu'un mandat électif communal ou provincial, les fonctions qu'il vise, sous peine de démission d'office, ce qui peut dissuader les titulaires de ces fonctions de postuler un tel mandat; que le régime d'incompatibilité attaqué apporte une restriction à l'exercice d'un droit politique dans le chef des membres du personnel du Parlement de la Communauté française et devait dès lors être réglé par décret; que si l'article 45 de la loi spéciale habilite le Parlement à établir le statut administratif de son personnel, elle ne l'habilite

<p>une incompatibilité ayant pour effet de porter atteinte à un droit fondamental; ... ».</p> <p>Dat gegeven maakt dat geen onverenigbaarheid kan ingesteld worden met de uitvoerende mandaten bij gemeente en OCMW, maar dat er geen probleem bestaat voor de afschaffing van politiek verlof. Bovendien is het bijgevolg aangewezen de bestaande bepaling, die een onverenigbaarheid instelt met een parlementair of een ministerieel mandaat, en dus niet te verzoenen valt met de rechtspraak van de Raad van State, op te heffen.</p> <p>In de praktijk zal de uitoefening van de betrokken politieke mandaten evenwel worden bemoeilijkt door de bepaling van artikel 29, derde lid, dat geen dienstfaciliteiten worden toegekend voor de uitoefening van de mandaten.</p>	<p>cependant pas expressément et clairement à adopter une incompatibilité ayant pour effet de porter atteinte à un droit fondamental; ... ».</p> <p>Il en découle qu'aucune incompatibilité ne peut être établie avec les mandats exécutifs au niveau de la commune et du CPAS, mais que la suppression du congé politique ne pose pas de problème. En conséquence, il y a en outre lieu d'abroger la disposition existante, qui instaure une incompatibilité avec un mandat parlementaire ou ministériel et qui est donc inconciliable avec la jurisprudence du Conseil d'État.</p> <p>Dans la pratique, l'exercice des mandats politiques concernés sera toutefois rendu difficile par la disposition de l'article 29, troisième alinéa, qui n'accorde pas de facilités de service pour l'exercice des mandats.</p>
<p align="center"><b>VOORSTEL VAN WIJZIGING VAN HET PERSONEELSSTATUUT VAN DE PERMANENTE DIENSTEN</b></p>	<p align="center"><b>PROPOSITION DE MODIFICATION DU STATUT DU PERSONNEL DES SERVICES PERMANENTS</b></p>
<p align="center"><b><u>Artikel 26</u></b></p> <p>Art. 26 - § 1. De ambtenaren kunnen een verzoek betreffende hun statutaire situatie voorleggen aan het Bureau.</p> <p>De verzoeken worden aan de griffier bezorgd door de directeur van de dienst waartoe de ambtenaar behoort. Deze directeur voegt er zijn schriftelijk advies bij. De verzoeken moeten, in voorkomend geval, verwijzen naar de artikelen van het statuut waarop ze gegrond zijn.</p> <p>De griffier bezorgt deze verzoeken met adviezen aan het Bureau, dat daarover beslist.</p> <p>De verzoeken die strekken tot de herziening van een beslissing die genomen werd op grond van een bepaling van dit statuut dienen te worden ingediend binnen een termijn van vijfenveertig dagen te rekenen van de kennisgeving van de betrokken beslissing.</p> <p>§ 2. Onverminderd de bepalingen van de vorige paragraaf, is het de ambtenaren verboden zich rechtstreeks of onrechtstreeks tot de leden van het Parlement of de leden van het Bureau - de griffier en de adjunct-griffier uitgezonderd - te wenden met betrekking tot hun persoonlijke situatie.</p>	<p align="center"><b><u>Article 26</u></b></p> <p>Art. 26 - § 1<sup>er</sup>. Les fonctionnaires peuvent saisir le Bureau d'une demande concernant leur situation statutaire.</p> <p>Les demandes sont remises au greffier par le directeur du service auquel appartient le fonctionnaire; ce directeur y joint son avis écrit. Elles doivent le cas échéant indiquer les articles du statut sur lesquels elles s'appuient.</p> <p>Le greffier transmet ces demandes avec avis au Bureau, qui statue à leur sujet.</p> <p>Les demandes de révision d'une décision prise sur la base d'une disposition du présent statut doivent être présentées dans un délai de quarante-cinq jours à compter de la notification de la décision concernée.</p> <p>§ 2. Sans préjudice des dispositions du paragraphe précédent, il est fait défense aux fonctionnaires de contacter directement ou indirectement des membres du Parlement ou des membres du Bureau - à l'exception du greffier et du greffier adjoint - concernant leur situation personnelle.</p>
<p align="center"><b><u>Artikel 29</u></b></p> <p>De personeelsleden die zich kandidaat stellen voor een door verkiezing verkregen mandaat, zijn verplicht de griffier daarvan kennis te geven binnen 48 uur na de indiening van de kieslijst in kwestie. De griffier brengt het Bureau daarvan onmiddellijk op de hoogte.</p> <p>De personeelsleden hebben geen recht op dienstfaciliteiten om door verkiezing verkregen mandaten uit te oefenen.</p>	<p align="center"><b><u>Article 29</u></b></p> <p>Les fonctionnaires qui font acte de candidature à un mandat politique électif sont tenus d'en informer le greffier dans les 48 heures du dépôt de la liste électorale concernée ; le greffier en informe aussitôt le Bureau.</p> <p>L'exercice des mandats politiques électifs n'ouvre pas le droit à des facilités de service.</p>
<p align="center"><b><u>Artikel 30, § 1</u></b></p> <p>§ 1. De ambtenaar die in dienst treedt in een ministerieel kabinet, als medewerker van een lid van een parlement van een assemblee van een gemeenschapscommissie, in het secretariaat van een politieke fractie van een parlement of een assemblee van een gemeenschapscommissie, wordt ambtshalve ontslagen op de datum waarop de ambtsuitoefening begint.</p>	<p align="center"><b><u>Article 30, § 1<sup>er</sup></u></b></p> <p>§1. L'acceptation d'une fonction dans un cabinet ministériel, d'une fonction de collaborateur d'un membre d'un Parlement ou d'une Assemblée d'une commission communautaire, d'une fonction au sein du secrétariat d'un groupe politique d'un Parlement ou d'une Assemblée d'une commission communautaire entraîne la démission d'office à la date de prise de cours de la fonction.</p>
<p align="center"><b><u>Artikel 50, § 4</u></b></p> <p>Wanneer, in de gevallen bepaald in de artikelen 93, 112, 117, 129 en 147, de griffier, na raadpleging van de directieraad, een ambtenaar of stagiair buiten de personeelsformatie in een bepaalde dienst heeft aangesteld, geeft hij daarvan kennis aan het Bureau, dat kan beslissen betrokkene, buiten de personeelsformatie, over te plaatsen naar een andere dienst.</p>	<p align="center"><b><u>Article 50, § 4</u></b></p> <p>Lorsque, dans les cas prévus aux articles 93, 112, 117, 129 et 147, le greffier, après consultation du conseil de direction, a affecté un fonctionnaire ou un stagiaire hors cadre dans un service déterminé, il en informe le Bureau, qui peut décider de muter l'intéressé, hors cadre, dans un autre service.</p>

<p style="text-align: center;"><b><u>AFDELING 12</u></b> <b><u>Artikelen 105, 106 en 107</u></b> (Opgeheven)</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>SECTION 12</u></b> <b><u>Articles 105, 106 et 107</u></b> (Abrogé)</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikelen 109 en 110</u></b> (Opgeheven)</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Articles 109 et 110</u></b> (Abrogé)</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikel 127</u></b></p> <p>Buiten het parlementair zomerreces en de periodes waarin het Parlement verdaagd is, kan de griffier een dienstvrijstelling van maximum een dag per maand toekennen die maximum twee maanden mag worden opgespaard, om de ambtenaren en de stagiairs in staat te stellen een bijkomende functie uit te oefenen die verband houdt met hun beroepsactiviteit, van belang is voor hun opleiding of een sociaal of cultureel nut heeft.</p> <p>De dienstvrijstellingen worden gelijkgesteld met periodes van dienstactiviteit.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Article 127</u></b></p> <p>Le greffier peut accorder, en dehors des vacances parlementaires d'été et des périodes d'ajournement du Parlement, des dispenses de service d'un jour par mois au maximum, cumulables sur deux mois au maximum, pour permettre aux fonctionnaires et aux stagiaires d'exercer une fonction accessoire ayant soit un lien avec leur activité professionnelle, soit un intérêt pour leur formation, soit une utilité sociale ou culturelle.</p> <p>Les dispenses de service sont assimilées à des périodes d'activité de service.</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Artikel 171, 16° en 17°</u></b></p> <p>16° In afwijking van artikel 30, § 1, is het ambtenaren die op datum van ..... 2022 in verlof zijn geplaatst om functies uit te oefenen in een ministerieel kabinet, toegestaan hun detachering voort te zetten.</p> <p>Voorwaarde voor het verlof is dat de minister zich ertoe verbindt om de wedde, de premies, de studietoelagen, de voordelen of allerhande andere toelagen die aan de ambtenaar worden betaald, terug te betalen aan het Parlement op basis van kwartaalstaten van de schuldvorderingen.</p> <p>Het verlof eindigt uiterlijk op de laatste dag van de maand die volgt op het einde van het ministerieel mandaat. Op dat ogenblik herkrijgt de betrokkene zijn rechten. Als hij in zijn ambt niet vervangen is, oefent hij zijn ambt weer uit wanneer hij zijn dienst hervat. Als zijn ambt vacant verklaard is, wordt de ambtenaar buiten de personeelsformatie geplaatst en wordt hij bij zijn terugkeer in zijn graad voor een ambt aangewezen in een dienst die de griffier bepaalt na raadpleging van de directieraad. Bij de volgende vacantverklaring van een soortgelijk ambt, wordt hij bij voorrang weer in de personeelsformatie opgenomen. Na de detachering krijgt de ambtenaar een verlofdag per maand dienstactiviteit in het kabinet met een minimum van drie werkdagen en een maximum van vijftien werkdagen. Dit verlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.</p> <p>17° De ambtenaren met een voltijdse betrekking die op ..... 2022 een mandaat van schepenen uitoefenen in een gemeente met 15.000 tot 50.000 inwoners worden in politiek verlof geplaatst om dit mandaat uit te oefenen tot uiterlijk de laatste dag van de maand die volgt op het einde van het mandaat.</p> <p>Het derde lid van het punt 16° van dit artikel is van overeenkomstige toepassing.</p> <p>Na de werkherhvatting mag de betrokkene zijn wedde niet cumuleren met voordelen die verbonden zijn aan de uitoefening van een politiek mandaat en die een wederaanpassingsvergoeding zijn. Zo nodig kan de ambtenaar op zijn verzoek verlof wegens persoonlijke aangelegenheden krijgen onder de voorwaarden gesteld in dit statuut. In het tegengestelde geval wordt de wedde verminderd met het bedrag van de wederaanpassingsvergoeding.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Article 171, 16° et 17°</u></b></p> <p>16° Par dérogation à l'article 30, § 1<sup>er</sup>, les fonctionnaires qui à la date du .... 2022 sont placés en congé pour exercer des fonctions dans un cabinet ministériel sont autorisés à poursuivre leur détachement.</p> <p>Le congé est subordonné à l'engagement du ministre de rembourser au Parlement, sur la base de déclarations de créances trimestrielles, les traitements, primes, allocations d'études, avantages ou autres allocations généralement quelconques payés au fonctionnaire.</p> <p>Le congé expire au plus tard le dernier jour du mois qui suit celui de la fin du mandat ministériel. A ce moment, l'intéressé recouvre ses droits. S'il n'a pas été remplacé dans son emploi, il réintègre cet emploi lorsqu'il reprend son activité. Si son emploi a été déclaré vacant, le fonctionnaire est placé hors cadre et est affecté, lors de son retour, dans son grade, dans un service déterminé par le greffier après consultation du conseil de direction. A la prochaine déclaration de vacance d'un emploi similaire, il est réintégré par priorité dans le cadre. Au terme du détachement, le fonctionnaire obtient un jour de congé par mois d'activité dans le cabinet, avec un minimum de trois jours ouvrables et un maximum de quinze jours ouvrables. Ce congé est assimilé à une période d'activité de service.</p> <p>17° Les fonctionnaires titulaires d'un emploi à temps plein qui, à la date du .... 2022, exercent un mandat d'échevin dans une commune de 15.000 à 50.000 habitants sont placés en congé politique afin de l'exercer au plus tard jusqu'au dernier jour du mois qui suit la fin de ce mandat.</p> <p>Le troisième alinéa du point 16° du présent article s'applique mutatis mutandis.</p> <p>Après sa réintégration, l'intéressé ne peut pas cumuler son traitement avec des avantages qui sont liés à l'exercice d'un mandat politique et qui tiennent lieu d'indemnité de réadaptation. Au besoin, le fonctionnaire peut obtenir à sa demande un congé de convenances personnelles aux conditions fixées par le présent statut; dans le cas contraire, le traitement est diminué du montant de l'indemnité de réadaptation.</p>